

## تقنيات أداء كونشيرتينو التشيللو رقم ١ عند بريغال

د/ أنجي الفى أنور\*

### مقدمة:

تميزت الموسيقى في العصر الكلاسيكى بظهور العديد من الصيغ الموسيقية كالصوناتا والسيمفونية والكونشيرتو عند العديد من مؤلفى ذلك العصر وتطورت مؤلفات الكونشيرتو المنفرد وظهر قالب الكونشيرتينو للعديد من الآلات الوترية كالكمان، الفيولا والتشيللو والنفخ كالفلوت، الكلارينت والباصون وغيرها وكانت تكتب للألة المنفردة والبيانو أو الألة المنفردة مع الأوركسترا.<sup>1</sup>

### مشكلة البحث:

يحتوي كونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Breval على خصائص فنية مميزة مثل اللحن والإيقاعات البسيطة وتقنيات الأداء التي تساعد على تحسين أداء دارسى آلة التشيللو لمرحلة البكالوريوس بالكليات والمعاهد المتخصصة، لذا رأت الباحثة أهمية تناول المؤلف بالدراسة والتحليل.

### أهداف البحث:

- التعرف على أسلوب صياغة الكونشيرتينو عند بريغال Breval .
- التعرف على التقنيات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Breval.
- التغلب على الصعوبات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Breval.

### أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في تحسين أداء دارسى آلة التشيللو لمرحلة البكالوريوس من خلال كونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Breval .

### أسئلة البحث:

- ما أسلوب صياغة الكونشيرتينو عند بريغال Breval ؟
- ما التقنيات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Breval؟
- كيف يمكن التغلب على الصعوبات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Breval؟

\*مدرس الآلات الأوركسترالية "تشيللو" بقسم التربية الموسيقية - كلية التربية النوعية- جامعة جنوب الوادى.

<sup>1</sup> زين نصار: آفاق الموسيقى، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩١، ص٧٨.

## حدود البحث:

محدد زمانى: العصر الكلاسيكى (١٧٥٥-١٨٢٥)

محدد مكانى: فرنسا.

محدد موضوعى: كونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريفال Brevall.

## منهج البحث:

إتبعت الباحثة المنهج الوصفى (تحليل المحتوى).

## عينة البحث:

كونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريفال Brevall في سلم فا/ الكبير.

(الحركة الأولى، الثانية)

## أدوات البحث:

- آلة التشيللو.

- المدونة الموسيقية.

## مصطلحات البحث:

الكونشيرتينو Concertino

كونشيرتو صغير عادة ما يكون خفيفا ظهر في القرن السابع عشر والثامن عشر وهو يطلق على المجموعة الصغيرة من الآلات في الكونشيرتو جروسو.<sup>١</sup>

## الدراسات السابقة:

الدراسة الأولى بعنوان:

التحليل الفني لحركة الروندو في صوناتا جان باتيست بريفال مصنف ٤٠ رقم ١ في سلم دو/ الكبير.

## **Technical Analysis of The Rondo Movement of Jean Baptiste Brevall's Cello Sonata in C Major Op.40 No.1.<sup>2</sup>**

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على السمات الفنية في حركة الروندو لصوناتا جان باتيست بريفال مصنف ٤٠ رقم ١ في سلم دو/ الكبير للمبتدئين على آلة التشيللو وتناول الباحث المؤلفة بالتحليل وتحديد التقنيات العزفية لكل من اليد اليمنى واليسرى.

<sup>١</sup> حسام الدين زكريا: المعجم الشامل للموسيقى العالمية، الجزء الأول المصطلحات والمصنفات، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٤، ص ١١٤.

<sup>2</sup> Semih Coskun- Selcuk, Technical Analysis of The Rondo Movement of Jean Baptiste Brevall's Cello Sonata in C Major Op.40 No.1, The Journal of Social Science ,Sosyal Bilimler Dergisi,N47, 2020.

تعليق الباحثة: تتفق تلك الدراسة مع البحث الحالي في تناول المؤلف جان باتيست بريغال Jean Baptiste Brevals ولكن الباحثة تتناول كونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند جان باتيست بريغال .Jean Baptiste Brevals

وينقسم البحث إلى جزئين:  
أولاً: الإطار النظري:

### جان باتيست بريغال Jean Baptiste Breval

هو جان باتيست سباستيان بريغال Jean Baptiste Sebastien Breval مؤلف وعازف تشيللو وملحن فرنسي، ولد بريغال في ٦ نوفمبر ١٧٥٣ في باريس Paris درس على يد كل من جان باتيست كوبيس Jean- Baptise Cupis، بيرتو Berteau ثم أصبح معلماً لألة التشيللو في عام ١٧٧٤ وفي العام التالي تم نشر الألبوم الأول له الذي يحتوى على ٦ رباعيات مصنف ١. في عام ١٧٧٦ أصبح عضواً في أكاديمية Societe Acadmique des Enfants d Apollo وفي عام ١٧٧٨ قدم إحدى صوناتاته الخاصة في كونسير سبيرتول Concert Spirituel ثم بدأ تقديم العروض الفردية لأعماله وأصبح عضواً في الأوركسترا عام ١٧٨١ وانضم إلى أوركسترا مسرح فيديو Theatre Feydeau وتولى بعدها إدارة أوركسترا Concert de Lauede Clery وأصبح عضواً في أوركسترا باريس ثم إعتزل وتوفى في ١٨ مارس ١٨٢٣.

إسلوبية:

تتميز مؤلفات بريغال Breval في موسيقى الألآت بالفكر الموسيقي المعاصر في باريس حيث تكونت من الألحان الشيقة، والإيقاعات الحيوية مع وجود الهارمونيات التوافقية وكانت معظم مؤلفاته للألات الوترية وفي الغالب لفرق موسيقية صغيرة، تتكون معظم أعماله من حركتين أو ثلاث حركات ويستخدم صيغة الصوناتا والرونودو أو حركة واحدة باستخدام التتويجات.

تتميز مؤلفات بريغال Breval بأنها قصيرة وشيقة وبسيطة في الأداء وتعتمد على الإيماءات اللحنية والغنائية وبالرغم من ذلك كان يصنف من أفضل الملحنين الموسيقيين الهواه من قبل معاصريه. ومن أهم أعماله:

كونشيرتينو التشيللو مصنف ١، كونشيرتو للتشيللو - ٦ صوناتا للتشيللو - ١٣ رباعي وترى - ثلاثى وترى - عدد من ثنائى التشيللو - ثنائى التشيللو والكمان - أريا - دراسات لألة التشيللو.<sup>١</sup>

<sup>١</sup> Sadie Stanley: The New Groves Dictionary of Music and Musicians, second edition, , London, Macmillan Publishers, 2021.

## – الكونشيرتينو Concertino

هي مؤلفة موسيقية قصيرة تتسم بالبساطة في العزف والتكوين الموسيقي، عرفت لأول مره في المانيا على يد كارل ماريا فون فيبر Carl Maria Von Webwr الذى قام بتأليف كونشيرتينو البيانو والأوركسترا مصنف ٧٩ على مستوى عال من الأداء في عام ١٨٢١، ثم قام بكتابة الكونشيرتينو بعد ذلك كل من السويسرى أرثر هونيج Artherur Honegger ، والمجرى ليو فاينر Leo Weiner<sup>١</sup>، وكان في عصر الباروك ما يعرف بالكونشيرتو جروسو ثم ظهر الكونشيرتينو في القرن الثامن عشر ولكن في القرن التاسع عشر إتخذ شكل الكونشيرتو بشكل مختلف عن المتعارف عليه حيث كان يوجد بداخله أجزاء تتنوع في السرعة والإسم الألماني للكونشيرتينو هو Koswertstusk<sup>٢</sup> ويكتب الكونشيرتينو لألة واحدة أو أكثر مع الأوركسترا أو مع البيانو، ويتكون عادة من ثلاث حركات قصيرة أو حركة واحدة طويلة ويقوم بعمل جزء بسيط بطيء في وسط العمل بشكل عرضى ثم العودة مرة أخرى للزمن الأساسى<sup>٣</sup>

### ثانيا: الإطار التطبيقي

الميزان: ٤ / ٤	السرعة: Allegro
السلم: فا/ الكبير	الصيغة: كونشيرتينو.
الألات المستخدمة: ألة التشيللو والبيانو.	الطول البنائى: ٨٧ مازورة.
النطاق الصوتى:	



النطاق الصوتى لألة التشيللو في المؤلفه.

### التحليل:

- قسم العرض من م أناكروز (١) إلى م (٣٦).
- قسم التفاعل من م أناكروز (٣٧) إلى م (٦١).
- قسم إعادة العرض من أناكروز م (٦٢) إلى م (٨٧).

<sup>١</sup> كمال الدين عيد: أعلام ومصطلحات الموسيقى الغربية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، ٢٠٠٦، ص ٦٠٤، ٦٠٥.

<sup>٢</sup> Willi Apel: The Harvard Dictionary of Music, Harvard University Press, Cambridge, Masschuetts, 1950, p.171.

<sup>٣</sup> George, Grove: A Dictionary Of Music and Musican, London, Macmillan and co, vol.1, 1879, p. 387

## تحليل الأداء :

من م أناكروز (١) إلى م (٤) ٣



أناكروز م (١) إلى م (٤)

## تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- الإشارة بالأداء بطرف القوس Up Bow ويكون أداء القوس صاعد أى من طرف القوس إلى كعب القوس ويشير إليها فى المدونة كالتالى V .

- الأداء المتصل: Legato

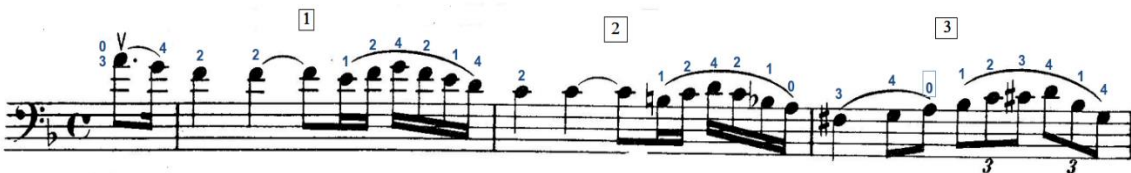
أداء نغمتين فى قوس واحد فى أناكروز (١)، أداء ستة نغمات فى قوس واحد فى م (١، ٢، ٣)، أداء أربعة نغمات فى قوس واحد فى م (٤). ويتم سحب القوس على الوتر فى إتجاه واحد إما صاعد أو هابط وتتوقف سرعة سحب القوس طبقاً لعدد النغمات وزمن الإيقاع الواقع تحت هذا القوس وكلما زاد عدد النغمات يكون سحب القوس أبطأ ويراعى عدم سحب القوس بسرعه لانه لم يستطيع إكمال النغمات المطلوبة للأداء داخل القوس خاصة عند أداء ٥، ٦ نغمات للقوس الواحد. الصعوبات العزفية: أداء ٦ نغمات فى قوس واحد.

يتم التدريب بالأداء ببطء ثم زيادة السرعه تدريجياً مع مراعاة إستخدام السرعه المناسبه لحركة القوس على الوتر حتى لا ينتهى القوس قبل الإنتهاء من أداء النغمات المطلوبه.

## تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

وقامت الباحثة بترقيم المؤلفه كالتالى:





أناكروز م (١) بدأ الأداء نغمة لا فلاوتاتو Flautato بالإصبع الثالث على وتر لا ثم أداء نغمة صول بالإصبع الرابع في الوضع الرابع ويليها أداء نغمة فا بالإصبع الثاني في م (١)، نغمة مي بالإصبع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول لأداء نغمة ري بالإصبع الرابع .

م (٢): م (٤) الأداء إلى الوضع الأول

م (٢) نغمة دو بالإصبع الثاني على وتر لا يليها نغمة سي بالإصبع الأول، نغمة ري بالإصبع الرابع، نغمة سي b بالإصبع الأول، وتر لا المطلق.

م (٣) أداء نغمة فا# بالإصبع الثالث على وتر ري، نغمة صول بالإصبع الرابع ثم أداء نغمة لا على وتر لا المطلق وأداء نغمة سي b بالإصبع الأول، نغمة دو بالإصبع الثاني، دو# بالإصبع الثالث ونغمة ري بالإصبع الرابع.

م (٤) أداء نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة صول بالإصبع الرابع، نغمة مي بالإصبع الأول على وتر ري.

الصعوبات العزفية:

- أداء فلاوتاتو Flautato.

التدريب على اللمس الخفيف بالإصبع للوتر في المكان الصحيح لنغمة لا بالإصبع الثالث في منتصف الوتر ويتم التأكد من صحة النغمة بعزف وتر لا المطلق ثم أداء نغمة لا فلاوتاتو ليكون الصوت الناتج نغمة لا أوكتاف أعلى.

من م (٤) إلى م (٦) إعادة من أناكروز م (١) إلى م (٢)

من م (٧) إلى م (٨)



م (٧)، م (٨)

تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- الأداء المتصل: Legato

أداء ٦ نغمات في قوس واحد ويتم بسحب القوس في إتجاه واحد مع سحب القوس ببطيء حتى يستوعب عدد النغمات المطلوبه، أداء نغمتين في قوس واحد.

**تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques**

Shifting: الانتقال بين الأوضاع:



م (٧) الأداء في الوضع الأول نغمة فا# بالإصبع الثالث على وتر ري، نغمة صول بالإصبع الرابع، نغمة لا على وتر لا المطلق، نغمة سي بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة دو بالإصبع الثاني، نغمة ري بالإصبع الرابع، نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة مي بالإصبع الأول على وتر ري.  
م (٨) الأداء في الوضع الأول على وتر ري نغمة صول بالإصبع الرابع، نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر صول.

من م (٩) إلى م (١٢)

أداء الأربيجات مع بعض النغمات السلمية الهابطة.



من م (٩) : م (١٢)

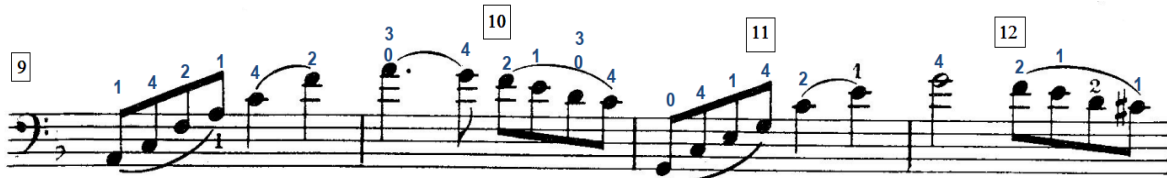
**تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques**

Legato: الأداء المتصل:

أداء ٤ نغمات في قوس واحد ويتم بسحب القوس في إتجاه واحد مع سحب القوس ببطيء مع مراعاة الانتقال بين الأوتار، أداء نغمتين في قوس واحد، أداء نغمتين في قوس واحد.

**تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques**

Shifting: الانتقال بين الأوضاع:



م (٩) الأداء في الوضع الأول نغمة لا بالإصبع الأول على وتر صول ونغمة دو بالإصبع الرابع ونغمة فا بالإصبع الثاني على وتر ري ثم الانتقال إلى الوضع الرابع لأداء نغمة لا بالإصبع الأول ونغمة دو بالإصبع الرابع على وتر ري ونغمة فا بالإصبع الثاني على وتر لا.

م (١٠) أداء نغمة لا فلاوتاتو Flautato على وتر لا ثم أداء نغمة صول بالإصبع الرابع في الوضع الرابع تليها نغمة فا بالإصبع الثاني ونغمة مي بالإصبع الأول ثم أداء نغمة ري فلاوتاتو Flautato على وتر ري ونغمة دو بالإصبع الرابع.

م (١١) أداء نغمة صول على وتر صول المطلق ثم الأداء في الوضع الأول، نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر صول، نغمة مي بالإصبع الأول على وتر ري، نغمة صول بالإصبع الرابع، نغمة دو بالإصبع الثاني على وتر لا ثم الانتقال لأداء نغمة مي بالإصبع الأول في الوضع الرابع.

م (١٢) الأداء في الوضع الرابع نغمة صول بالإصبع الرابع على وتر لا ثم أداء نغمة فا بالإصبع الثاني ونغمة مي بالإصبع الأول ثم الانتقال إلى الوضع الثاني الزائد لأداء نغمة ري بالإصبع الثاني على وتر لا ونغمة دو# بالإصبع الأول.

الصعوبات العرفية: الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع.

التدريب على الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع بين نغمة فا بالإصبع الثاني على وتر ري، نغمة لا بالإصبع الأول بنقل اليد اليسرى إلى نهاية رقبة الألة، وكذلك الانتقال على وتر لا بين نغمة دو بالإصبع الثاني، مي بالإصبع الأول ويكون التدريب ببطء حتى تتمكن من أداء الانتقال ثم الأداء بزمن العمل، ويمكن التدريب من خلال التمرين التالي.



الانتقال إلى الوضع الثاني:

يؤدي الوضع الثاني بحركة اليد بحيث يصير الإصبع الأول في المكان الذي يحتله الإصبع الثاني ويطلق عليه بالوضع الثاني أو الإصبع الثالث ويطلق عليه الوضع الثاني الزائد في الوضع الأول مع مراعاة حركة الإبهام مع اليد كوحدة واحدة، ويتم الانتقال في هذا الجزء من الوضع الرابع إلى الوضع الثاني الزائد.





من م (١٣)، م (١٤)



م (١٣)، م (١٤)

**Right hand techniques** : تقنيات اليد اليمنى:

Legato : الأداء المتصل -

أداء ٦ نغمات في قوس واحد ويتم بسحب القوس في اتجاه واحد مع سحب القوس ببطيء، أداء نغمتين في قوس واحد.

**Left hand techniques** : تقنيات اليد اليسرى:

Shifting : الانتقال بين الأوضاع:



م (١٣) الأداء في الوضع الثاني الزائد بتكرار نغمة دو# ، رى، مى على وتر لا طوال المازوره.  
م (١٤) أداء نغمة رى بالإصبع الثاني على وتر لا ثم الانتقال إلى الوضع الأول نغمة سى بالإصبع الأول، نغمة دو# بالإصبع الثالث، نغمة رى بالإصبع الرابع ثم الانتقال إلى الوضع الرابع لأداء نغمة نغمة مى بالإصبع الأول، فا بالإصبع الثاني، نغمة صول بالإصبع الرابع والانتقال إلى الوضع الأول لأداء نغمة رى بالإصبع الرابع على وتر لا.

من م (١٥) إلى م (١٨)



م (١٥) إلى م (١٨)

**Right hand techniques** : تقنيات اليد اليمنى:

أداء نغمتين في قوس واحد.

**Left hand techniques** : تقنيات اليد اليسرى:

Shifting : الانتقال بين الأوضاع:



م (١٥)، م (١٦) يكون الأداء في الوضع الأول.

م (١٧) الانتقال إلى الوضع الرابع، م (١٨) الأداء في الوضع الرابع ثم الانتقال إلى الوضع الأول.  
من م (١٩) إلى م (٢٢)



تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

أداء نغمتين في قوس واحد.

تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

Shifting: الانتقال بين الأوضاع:



م (١٩) الأداء في الوضع الأول.

م (٢٠، ٢١) تكرار لمازورة (١٩)، م (٢٢) الأداء في الوضع الثالث نغمة ري بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي بالإصبع الثالث.

الصعوبات العزفية: الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثالث.

يكون الوضع الثالث بحركة اليد حتى يصير الإصبع الأول مكان الإصبع الرابع في الوضع الأول، مع مراعاة حركة الإبهام مع اليد كوحدة واحدة مع الإحتفاظ بشكل اليد والتمرين التالي يساعد على تسهيل الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثالث.



من م (٢٣) إلى م (٢٥)

يكون الأداء على شكل سلم هابط ثم أداء أربيجات مفككة.



من م (٢٣) إلى م (٢٥)

**Right hand techniques** : تقنيات اليد اليمنى:

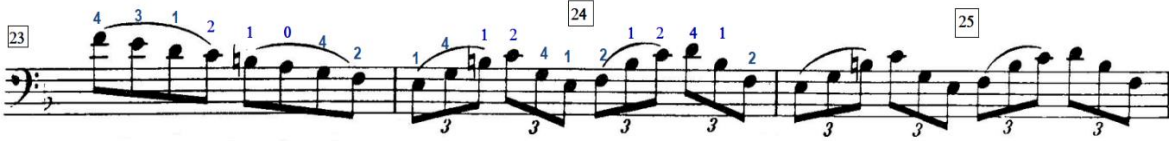
– الأداء المتصل: Legato

أداء ٤ نغمات في قوس واحد، أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

– الأداء المنفصل لبعض الإيقاعات في م (٢٤، ٢٥) ويكون بتغيير إتجاه القوس لكل نغمة أي يكون الأداء في شكل قوس صاعد ويليه قوس هابط أو العكس تبعا لإتجاه القوس في الجزء الذي يسبقه.

**Left hand techniques** : تقنيات اليد اليسرى:

Shifting : الانتقال بين الأوضاع:



م (٢٣) يكون الأداء في الوضع الثالث لأداء نغمة فا بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة مي بالإصبع الثالث، نغمة ري بالإصبع الأول ثم الانتقال إلى الوضع الأول.  
م (٢٤) الأداء في الوضع الأول لنغمة مي بالإصبع الأول ونغمة صول بالإصبع الرابع على وتر ري ثم الانتقال إلى الوضع الأول، م (٢٥) إعادة لمازورة (٢٤).  
من م (٢٦) إلى م (٢٩).



من م (٢٦): م (٢٩)

## تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- الأداء المنفصل لبعض الإيقاعات.

- الأداء المتصل: Legato

أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

## تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الانتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٢٦) الأداء في الوضع الأول.

م (٢٧) الانتقال إلى الوضع الثاني نغمة دو بالإصبع الأول على وتر لا ونغمة صول بالإصبع الثاني على وتر ري، نغمة مي بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة ري بالإصبع الثاني ثم الانتقال إلى الوضع الثالث لأداء نغمة ري بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة صول بالإصبع الأول على وتر ري، نغمة فا بالإصبع الرابع، نغمة مي بالإصبع الثالث.

م (٢٨) الأداء في الوضع الرابع نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر ري، نغمة مي بالإصبع الأول على وتر لا تليها نغمة فا بالإصبع الثاني، ونغمة صول بالإصبع الرابع، أداء وتر صول المطلق ثم أداء نغمة سي بالإصبع الثالث على وتر ري، م (٢٩) إعادة لمazure (٢٨).

م (٣٠)، م (٣١)

م (٣٠)، م (٣١)

## تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- الأداء المنفصل لبعض الإيقاعات.

- الأداء المتصل: Legato

- أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

تقنيات اليد اليسرى: **Left hand techniques**

الانتقال بين الأوضاع: **Shifting**



م (٣٠) الأداء في الوضع الرابع نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر ري ونغمة مي بالإصبع الأول على وتر لا تليها نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة صول بالإصبع الرابع.

م (٣١) الأداء في الوضع الرابع مع أداء نغمة ري فلوتاتو Flautato على وتر ري تليها نغمة دو بالإصبع الرابع، نغمة سي بالإصبع الثالث، نغمة لا بالإصبع الأول ثم الانتقال إلى الوضع الثالث لأداء نغمة ري بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي بالإصبع الثالث، نغمة فا بالإصبع الرابع.

من م (٣٢) إلى م (٣٦)



م (٣٢) إلى م (٣٦)

تقنيات اليد اليمنى: **Right hand techniques**

- الإشارة بالأداء بكعب القوس في م (٣٦) ويكون الأداء بقوس هابط Down Bow من كعب

القوس إلى طرف القوس ويشير إليها في المدونة كالتالي

- الأداء المنفصل.

- أداء الديتاشيه Detache في م (٣٣، ٣٤) وهو ديتاشيه قصير على إيقاع الكروش ويكون الأداء بسحب القوس بحركة قصيرة وقوس منفصل صعوداً وهبوطاً وبشكل متقطع مع مراعاة عدم ترك شعر القوس للوتر.

- أداء التالفات الرباعية في م (٣٦) ويكون بأداء وترى دو، صول تباعاً بدءاً من وتر دو ثم صول، وترى ري، لا معاً ويكون استمرار المدة الزمنية للإيقاع على النغمتين العلويتين ويكون الأداء بكعب القوس أي قوس هابط.

## تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

- أداء الحليات: Ornaments

ظهر في م (٣٢) حلية التريل Trill على إيقاع البلاش ليكون الناتج السمعي لها:



- أداء التألفات الرباعية:

ويكون الأداء على الأربعة أوتار وترى دو، صول المطلق تباعاً مع عفق نغمة مى على وتر رى بالإصبع الأول، نغمة دو على وتر لا بالإصبع الثاني معاً.

- الانتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٣٢) أداء وتر صول المطلق ثم أداء نغمة رى بالإصبع الأول على وتر لا في الوضع الثالث ثم الانتقال إلى الوضع الثاني لأداء نغمة دو بالإصبع الأول على وتر لان نغمة رى بالإصبع الثاني. م (٣٣) الأداء في الوضع الثاني ثم الانتقال إلى الوضع الأول.

م (٣٤) الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثالث لأداء نغمة فا بالإصبع الرابع، نغمة مى بالإصبع الثالث، نغمة رى بالإصبع الأول. م (٣٥، ٣٦) الأداء في الوضع الأول.

الصعوبات العزفية: أداء حلية التريل Trill

يتم التدريب بتكرار أداء نغمات الحلية بالإصبع الأول والثاني بزمان ابطأ ويتم التدريب بزيادة السرعة تدريجياً حتى الوصول إلى الزمن المطلوب.

من أناكروز م (٣٧) إلى م (٣٩)



من أناكروز م (٣٧) إلى م (٣٩)

## تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

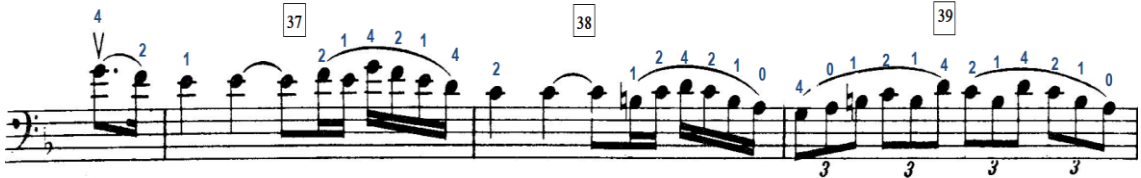
- الإشارة بالأداء بطرف القوس في أناكروز م (٣٧).

- الأداء المتصل: Legato

أداء نغمتين في قوس واحد في أناكروز م (٣٧).  
أداء ستة نغمات في قوس واحد.

تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



أناكروز م (٣٧) الأداء في الوضع الرابع نغمة صول بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة فا بالإصبع الثاني ثم نغمة مي بالإصبع الأول في م (٣٧) والإنتقال إلى الوضع الأول لأداء نغمة ري بالإصبع الرابع في نهاية المازورة.

م (٣٨)، م (٣٩) الأداء في الوضع الأول.

من م (٤٠) إلى م (٤٢)



م (٤٠) إلى م (٤٢)

تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- الأداء المتصل: Legato

أداء ٣، ٦ نغمات في قوس واحد.

أداء الديثاشيه Detache في م (٤٢)

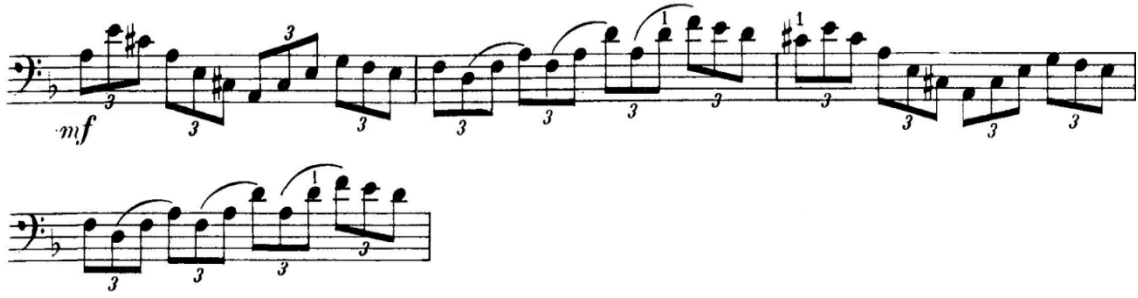
تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٤٠) : م (٤٢) الأداء في الوضع الأول.

من م (٤٣) إلى م (٤٦)



م (٤٣) إلى م (٤٦)

تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

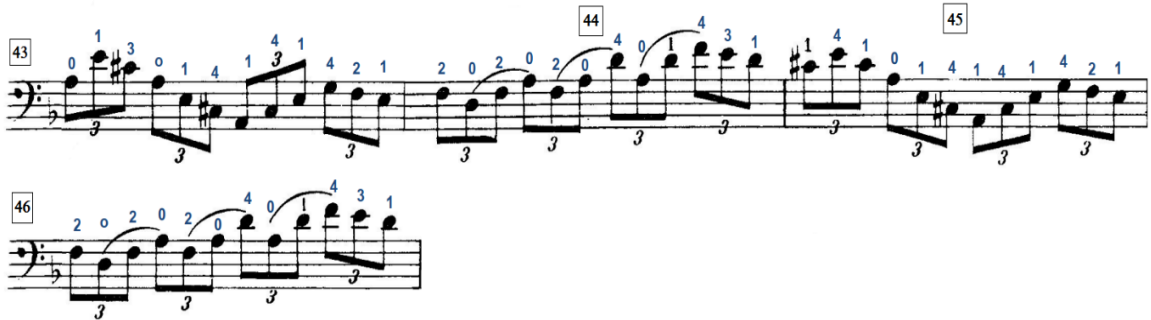
الأداء المتصل: Legato

أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

الأداء المنفصل.

تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الانتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٤٣) الانتقال من الوضع الرابع إلى الوضع الأول لأداء نغمة دو# بالإصبع الثالث على وتر لا، نغمة لا على وتر لا المطلق، نغمة مي بالإصبع الأول على وتر ري، نغمة دو# بالإصبع الرابع على وتر صول، نغمة لا بالإصبع الأول، نغمة صول بالإصبع الرابع على وتر ري، نغمة فا بالإصبع الثاني.

م (٤٤) الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثالث لأداء نغمة ري بالإصبع الأول، نغمة فا بالإصبع الرابع، نغمة مي بالإصبع الثالث.

م (٤٥) الانتقال إلى الوضع الثاني الزائد لأداء نغمة دو# بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي بالإصبع الرابع، ثم الانتقال إلى الوضع الأول.



م (٤٦) الإنتقال من الوضع الأول الوضع الثالث لأداء نغمة ري بالإصبع الأول، نغمة فا بالإصبع الرابع، نغمة مي بالإصبع الثالث.  
من م (٤٧) إلى م (٤٩)



م (٤٧) إلى م (٤٩)

### تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- أداء نغمتين في قوس واحد.
- الأداء المتصل: Legato
- أداء ٣ نغمات في قوس واحد.
- الأداء المنفصل.

### تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الأنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٤٧) الأداء في الوضع الثاني الزائد نغمة دو# بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي بالإصبع الرابع، نغمة لا على وتر لا المطلق.

م (٤٨) الإنتقال من الوضع الثاني إلى الوضع الأول.

م (٤٩) الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثالث لأداء نغمة صول بالإصبع الأول على وتر ري، نغمة لا بالإصبع الثالث، نغمة سي b بالإصبع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الأول.

من م (٥٠) إلى م (٥٣).



م (٥٠) إلى م (٥٣).

### تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- الأداء المتصل: Legato

أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

- الأداء المنفصل.

**Left hand techniques** : تقنيات اليد اليسرى:

- أداء الحليات: Ornaments

ظهر في م (٥٣) حلية التريل Trill على إيقاع البلاش ليكون الناتج السمعي لها:

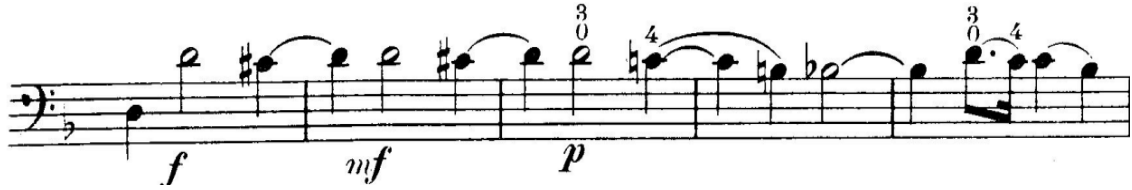


الانتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٥٠): م (٥٣) الأداء في الوضع الأول.

من م (٥٤) إلى م (٥٨)



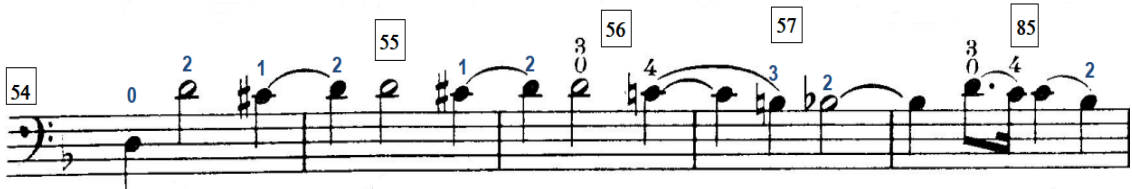
م (٥٤) إلى م (٥٨)

**Right hand techniques** : تقنيات اليد اليمنى:

أداء نغمتين في قوس واحد.

**Left hand techniques** : تقنيات اليد اليسرى:

الانتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٥٤، ٥٥) الأداء في الوضع الثاني الزائد نغمة ري بالإصبع الثاني على وتر لا، نغمة دو#

بالإصبع الأول.

م (٥٦) أداء نغمة ري فلاوتاتو Flautato على وتر ري ثم أداء نغمة دو بالإصبع الرابع في الوضع الرابع يليها نغمة سي بالإصبع الثالث في م (٥٧)، نغمة سي<sup>b</sup> بالإصبع الثاني حتى م (٥٨)'.  
من م (٥٨) إلى م (٦١)



م (٥٨) إلى م (٦١)

### تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

أداء نغمتين في قوس واحد.

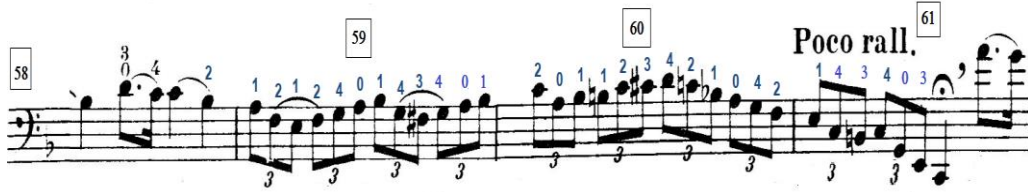
الأداء المتصل: Legato

أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

الأداء المنفصل.

### تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الانتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٥٨) أداء نغمة ري فلاوتاتو Flautato على وتر ري ثم أداء نغمة دو بالإصبع الرابع في الوضع الرابع يليها نغمة سي<sup>b</sup> بالإصبع الثاني.

م (٥٩) أداء نغمة لا بالإصبع الأول في الوضع الرابع على وتر ري ثم الانتقال إلى الوضع الأول.

م (٦٠) أداء نغمات كروماتيكية صاعدة بدءاً من نغمة لا حتى نغمة ري ثم أداء نغمات هابطة في

الوضع الأول على وتر لا، م (٦١) الأداء في الوضع الأول لنهاية هذا الجزء حتى م (٦١)'.  
من م (٦١) إلى م (٧٢) إعادة من أناكروز م (١) إلى م (١١).

من م (٧٣) إلى م (٧٦)



م (٧٣) إلى م (٧٦)

## Right hand techniques : تقنيات اليد اليمنى:

أداء نغمتين في قوس واحد.

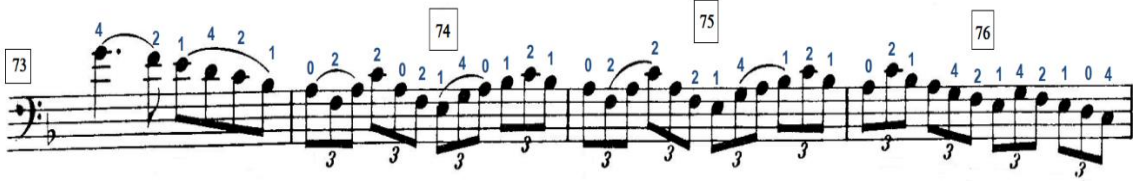
– الأداء المتصل: Legato

أداء ٣، ٤ نغمات في قوس واحد.

– الأداء المنفصل.

## Left hand techniques : تقنيات اليد اليسرى:

Shifting : الأنتقال بين الأوضاع:



م (٧٣) الأداء في الوضع الرابع نغمة صول بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة مي بالإصبع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول.

م (٧٤): م (٧٦) الأداء في الوضع الأول

من م (٧٧) إلى م (٨٢)



م (٧٧) إلى م (٨٢)

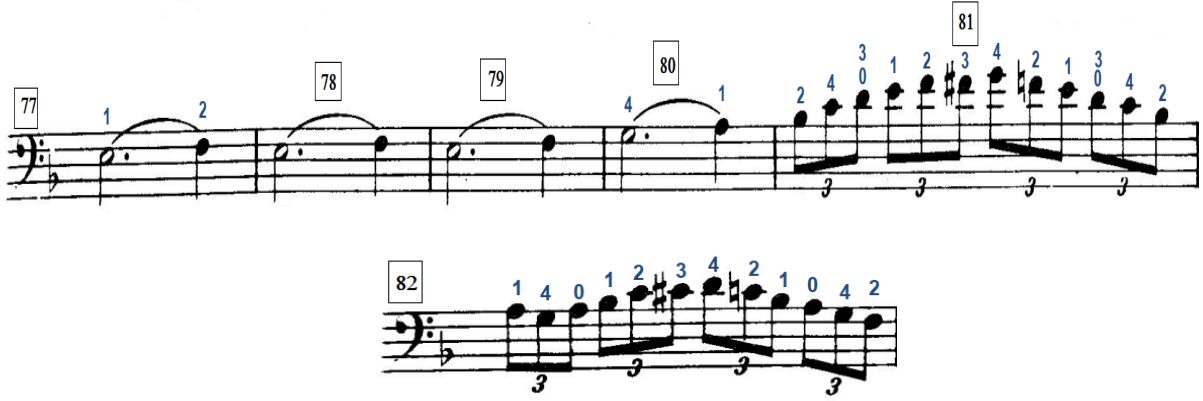
## Right hand techniques : تقنيات اليد اليمنى:

أداء نغمتين في قوس واحد.

– الأداء المنفصل.

## Left hand techniques : تقنيات اليد اليسرى:

Shifting : الأنتقال بين الأوضاع:



تكرار م (٧٧، ٧٨، ٧٩) الأداء في الوضع الأول والانتقال إلى الوضع الرابع في م (٨٠) لأداء نغمة لا بالإصبع الأول على وتر ري.

م (٨١) الأداء في الوضع الرابع بين وترى ري، لا مع أداء نغمة ري فلاوتاتو Flautato ، م (٨٢) الانتقال من الوضع الرابع إلى الوضع الأول. من م (٨٣) إلى م (٨٧)



م (٨٣) إلى م (٨٧)

### تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

- الأداء المنفصل.
- أداء الديتاشيه Detache في م (٨٤، ٨٥).
- أداء الضغوط Accent في م (٨٤، ٨٥). ويكون الأداء بالضغط على الوتر للنغمة مع تثبيت القوس على الوتر.
- الإشارة للأداء بكعب القوس في م (٨٧).

### تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

- أداء الحليات: Ornaments
- ظهر في م (٨٣) حلية التريل Trill على إيقاع البلاش ليكون الناتج السمعي لها:



- الانتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٨٣) الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثالث لأداء نغمة صول بالإصبع الأول على وتر رى والإنتقال إلى الوضع الثانى للركوز بعد الحلية وأداء نغمة فا بالإصبع الأول.  
 م (٨٤) الأداء في الوضع الثانى لأداء نغمة فا بالإصبع الأول، نغمة لا بالإصبع الرابع على وتر رى ثم الإنتقال إلى الوضع الأول ومنها إلى الوضع الرابع في م (٨٥) لأداء نغمة سي b بالإصبع الثانى، نغمة لا بالإصبع الأول على وتر رى ثم الإنتقال إلى الوضع الثانى لأداء نغمة صول بالإصبع الثانى، نغمة فا بالإصبع الأول في م (٨٦) والإنتقال إلى الوضع الرابع ومنها إلى الوضع الأول في م (٨٧).

تحليل الحركة الثانية للمؤلفة:

Adagio : السرعة

الميزان: ٤ / ٣

الألات المستخدمة: آلة التشيللو والبيانو.

السلم: سي b / الكبير

الطول البنائى: ٦٨ مازورة.

النطاق الصوتى:



التحليل:

من م (١) إلى (٤)



م (١) إلى (٤)

Right hand techniques

تقنيات اليد اليمنى:

Legato : المتصل -

أداء ٣، ٤ نغمات في قوس واحد، أداء نغمتين في قوس واحد.

تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (١) الأداء في الوضع الثالث نغمة ري بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الثاني، نغمة فا بالإصبع الرابع.

م (٢) إلى م (٤) الأداء في الوضع الرابع نغمة سي b بالإصبع الثاني على وتر ري، نغمة سي بالإصبع الثالث، نغمة دو بالإصبع الرابع، نغمة مي b بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة صول بالإصبع الرابع.

من م (٥) إلى م (١٠)



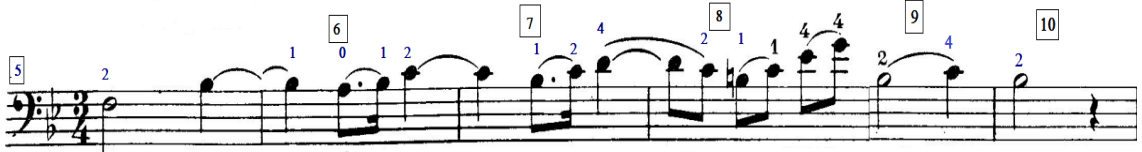
م (٥) إلى م (١٠)

تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

أداء نغمتين في قوس واحد.

تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٥) إلى م (٧) الأداء في الوضع الأول والإنتقال إلى الوضع الثاني في م (٨) لأداء نغمة دو بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع لأداء نغمة صول بالإصبع الرابع.

م (٩)، م (١٠) الأداء في الوضع الرابع نغمة سي b بالإصبع الثاني على وتر ري، نغمة دو بالإصبع الرابع.

من م (١١) إلى م (١٧)



م (١١) إلى م (١٧)

**Right hand techniques** تقنيات اليد اليمنى:

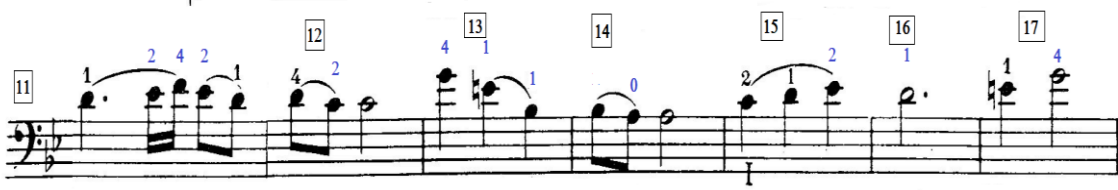
– الأداء المتصل: Legato

أداء ٣، ٤ نغمات في قوس واحد، أداء نغمتين في قوس واحد.

– الأداء المنفصل.

**Left hand techniques** تقنيات اليد اليسرى:

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (١١) الأداء في الوضع الثالث لنغمة ري بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الثاني، نغمة فا بالإصبع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الأول في م (١٢) ومنها إلى الوضع الرابع في م (١٣) لأداء نغمة صول بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة مي بالإصبع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول في م (١٤).

م (١٥، ١٦) الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثالث لأداء نغمة ري بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الثاني ومنها إلى الوضع الرابع في م (١٧).

من م (١٨) إلى م (٢٠)



م (١٨) إلى م (٢٠)

**Right hand techniques** تقنيات اليد اليمنى:

أداء نغمتين في قوس واحد.

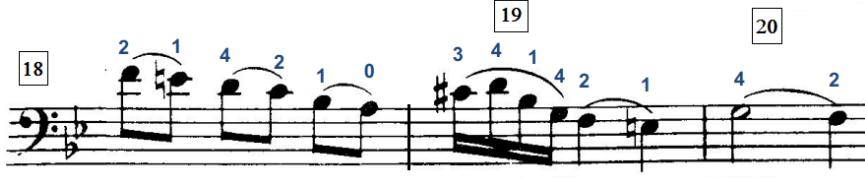
– الأداء المتصل: Legato

أداء ٤ نغمات في قوس واحد.



تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (١٨) الأداء في الوضع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الأول، م (١٩)، م (٢٠) الأداء في الوضع الأول.

من م (٢١) إلى م (٢٧)



م (٢١) إلى م (٢٧)

تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

أداء نغمتين في قوس واحد، أداء الديتاشية Detache

تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



من م (٢١)، م (٢٢) الأداء في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع في م (٢٣)، م (٢٤) لأداء نغمة مـى بالإصبع الأول، نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة صول بالإصبع الرابع.

م (٢٥) الأداء في الوضع الثاني نغمة دو بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة ري بالإصبع الثاني، نغمة مـى b بالإصبع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الأول في م (٢٦، ٢٧).

من م (٢٨) إلى م (٣١)



م (٢٨) إلى م (٣١)

**تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques**

– الأداء المتصل: Legato

أداء ٤ نغمات في قوس واحد، أداء نغمتين في قوس واحد

**تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques**

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٢٨، ٢٩، ٣٠) الأداء في الوضع الثاني نغمة رى بالإصبع الثالث على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الرابع، نغمة صول بالإصبع الثالث على وتر رى، نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة دو بالإصبع الأول على وتر لا ثم الإنتقال إلى الوضع الأول في م (٣١).  
من م (٣٢) إلى م (٣٧)



م (٣٢) إلى م (٣٧)

**تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques**

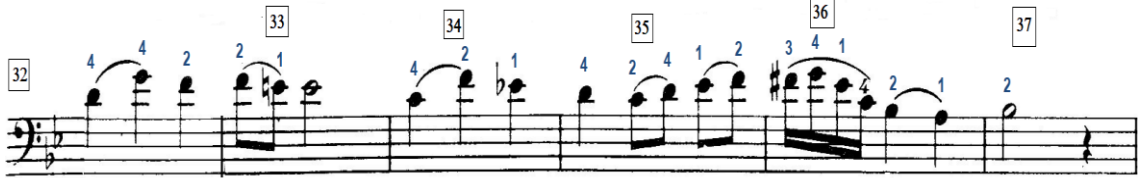
أداء نغمتين في قوس واحد.

– الأداء المتصل: Legato

أداء ٤ نغمات في قوس واحد.

**تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques**

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٣٢) الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع لأداء نغمة صول بالإصبع الرابع، نغمة فا بالإصبع الثاني، نغمة مى بالإصبع الأول في م (٣٣)، نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر رى في م (٣٤). ثم الإنتقال إلى الوضع الأول في م (٣٥).  
م (٣٦، ٣٧) الأداء في الوضع الرابع.  
من م (٣٨) إلى م (٤١)



م (٣٨) إلى م (٤١)

**تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques**

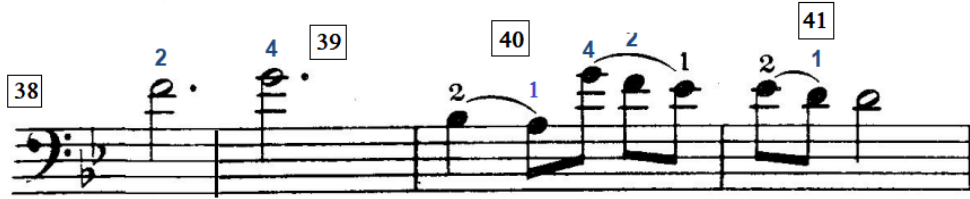
أداء نغمتين في قوس واحد.

– الأداء المتصل: Legato

أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

**تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques**

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٣٨) إلى م (٤٠) الأداء في الوضع الرابع بين وترى رى، لا ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث في م (٤١) لأداء نغمة مى b بالإصبع الثاني على وتر لا، نغمة رى بالإصبع الأول.  
من م (٤٢) إلى م (٤٧)



م (٤٢) إلى م (٤٧)

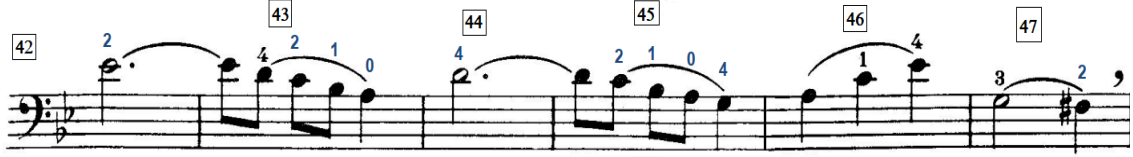
**تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques**

– الأداء المتصل: Legato

أداء نغمتين في قوس واحد، أداء ٣ نغمات في قوس واحد.

## تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

### الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٤٢) الأداء في الوضع الثاني ثم الإنتقال إلى الوضع الأول في م (٤٣): م (٤٥) والإنتقال إلى الوضع الثاني في م (٤٦) لأداء نغمة دو بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الرابع، نغمة صول بالإصبع الثالث في م (٤٧)، نغمة فا# بالإصبع الثاني.

من م (٤٨) إلى م (٥٢)

*Poco rall.*



م (٤٨) إلى م (٥٢)

## تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques

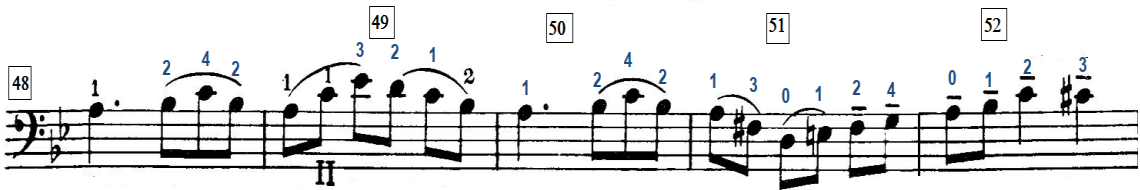
– الأداء المتصل: Legato

أداء ٣ نغمات في قوس واحد، أداء نغمتين في قوس واحد.

– أداء الديتاشية Detache

## تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques

### الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



م (٤٨) الأداء في الوضع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع السادس في م (٤٩) لأداء نغمة دو بالإصبع الأول على وتر ري، نغمة مي b بالإصبع الثالث، نغمة ري بالإصبع الثاني والإنتقال مرة أخرى إلى الوضع الرابع لأداء نغمة سي b بالإصبع الثاني.

م (٥٠) الأداء في الوضع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الأول في م (٥١، ٥٢).

من م (٥٣) إلى م (٥٩) إعادة من م (١) إلى م (٧).

الصعوبات العزفية: الإنتقال إلى الوضع السادس.  
يأتي الوضع السادس بوضع الإصبع الأول مكان الإصبع الرابع في الوضع الرابع ويكون الإنتقال هنا بين نغمة لا في الوضع الرابع والإنتقال بنفس الإصبع إلى نغمة دو على وتر رى في الوضع السادس مع مراعاة المسافات والتمرين التالي للتدريب على الإنتقال بين الوضع الرابع والسادس.



من م (٦٠) إلى م (٦٤)



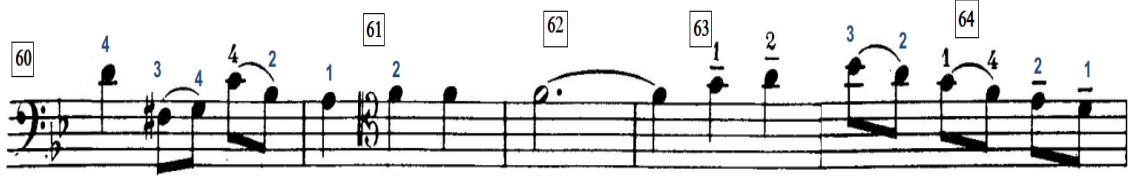
م (٦٠) إلى م (٦٤)

**تقنيات اليد اليمنى: Right hand techniques**

- أداء نغمتين في قوس واحد.
- أداء الديتاشية Detache

**تقنيات اليد اليسرى: Left hand techniques**

**Shifting: الإنتقال بين الأوضاع:**

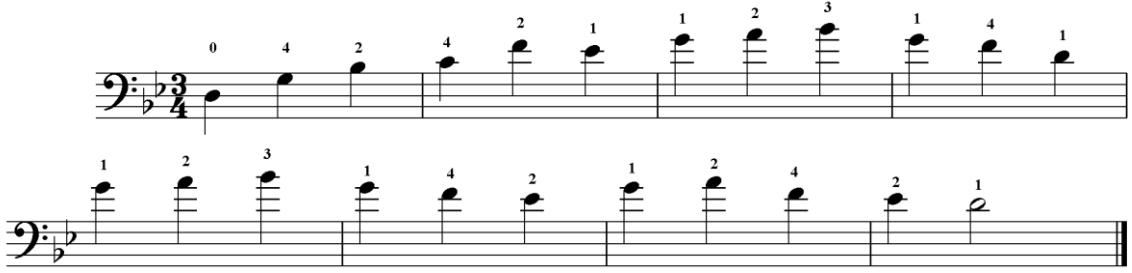


م (٦٠) الأداء في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع لأداء نغمة دو بالإصبع الرابع، نغمة سي b بالإصبع الثاني على وتر رى.

م (٦١، ٦٢) الأداء في الوضع الرابع نغمة لا بالإصبع الأول على وتر رى، نغمة فا بالإصبع الثاني على وتر لا.

م (٦٣) الإنتقال من الوضع الرابع إلى الوضع السادس لأداء نغمة صول بالإصبع الأول على وتر لا، نغمة لا بالإصبع الثاني، نغمة سي b بالإصبع الثالث في م (٦٤) ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث لأداء نغمة فا بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الثاني، نغمة رى بالإصبع الأول.  
الصعوبات العزفية: الإنتقال بين الوضع الرابع، الوضع السادس، الوضع الثالث.

قامت الباحثة بعمل تمرين مقترح لتسهيل الانتقال بين الوضع الرابع، الوضع السادس، الوضع الثالث من خلال ذلك الجزء.



من م (٦٥) إلى م (٦٨)

**Poco rall.**



م (٦٥) إلى م (٦٨)

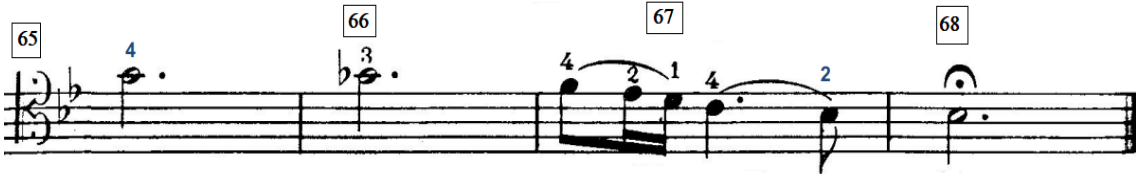
**Right hand techniques** تقنيات اليد اليمنى:

– الأداء المتصل: Legato

أداء ٣ نغمات في قوس واحد، أداء نغمتين في قوس واحد.

**Left hand techniques** تقنيات اليد اليسرى:

Shifting الانتقال بين الأوضاع:



م (٦٥، ٦٦) الأداء في الوضع الرابع لأداء نغمة صول بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة صول b بالإصبع الثالث ثم الانتقال إلى الوضع الثالث في م (٦٧) لأداء نغمة فا بالإصبع الرابع على وتر لا، نغمة مي b بالإصبع الثاني، نغمة ري بالإصبع الأول والانتقال إلى الوضع الرابع لأداء نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر ري، نغمة سي b بالإصبع الثاني قفلة العمل في م (٦٨).

## نتائج البحث:

يتضح مما سبق أن الباحث قد أجابت على أسئلة البحث وهي:  
السؤال الأول:

ما أسلوب صياغة الكونشيرتينو عند بريغال Brevall ؟  
قد أجابت الباحثة على هذا السؤال من خلال تعريف الكونشيرتينو وتكوينه.  
السؤال الثاني:

- ما التقنيات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Brevall؟  
قامت الباحثة بتوضيح التقنيات العزفية من خلال الإطار التطبيقي وتحديد التقنيات العزفية لكل من اليد اليمنى مثل: الأداء المتصل Legato كأداء ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ نغمات في قوس واحد، الأداء بطرف القوس، الأداء بكعب القوس، الديتاشيه Detache، أداء التالفات الرباعية، أداء الضغوط Accent. وقامت الباحثة بتوضيح وشرح طريقة الأداء لكل تقنيه من هذه التقنيات.  
تقنيات اليد اليسرى مثل: أداء الحليات، أداء التالفات الهارمونية، الانتقال بين الأوضاع من الوضع الأول حتى الوضع السادس.  
وقد قامت الباحثة بتقييم المدونة كاملة وتحديد الأوضاع المختلفة وأماكن أداءها بالتفصيل، وتوضيح الحليات والنتائج السمعي لها.  
السؤال الثالث:

كيف يمكن التغلب على الصعوبات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Brevall؟  
قامت الباحثة بتذليل الصعوبات العزفية كعزف ٦ نغمات في قوس واحد، أداء حلية التريل، الانتقال إلى الوضع السادس، والانتقال من الوضع السادس إلى الوضع الثالث وتناولت الباحثة تلك الصعوبات بالشرح وبعض التمارين المبسطة لتسهيل أداء تلك الصعوبات والوصول إلى الأداء الجيد للمؤلفه.

## توصيات البحث:

- الاهتمام بمؤلفات الكونشيرتينو عند العديد من المؤلفين مثل يوليوس كلينجل Julius Klengel، سيرجي بروكوفيف Sergei Prokofiev، فريدريتش كومير Friedrich Kummer .
- إدراج مؤلفات الكونشيرتينو في المناهج الدراسية لدى كليات التربية النوعية والتربية الموسيقية.
- الاهتمام بأعمال بريغال Brevall لألة التشيللو.
- تزويد مكتبة الكليات بالمدونات الخاصة بمؤلفة الكونشيرتينو للعديد من المؤلفين الموسيقيين.
- دراسة أسلوب بريغال Brevall في تدريس آلة التشيللو.

## مراجع البحث:

### المراجع العربية:

- زين نصار: أفاق الموسيقى، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩١.
- حسام الدين زكريا: المعجم الشامل للموسيقى العالمية، الجزء الأول المصطلحات والمصنفات، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٤.
- كمال الدين عيد: أعلام ومصطلحات الموسيقى الغربية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، ٢٠٠٦.

### المراجع الأجنبية:

- Semih Coskun- Selcuk, Technical Analysis of The Rondo Movement of Jean Baptiste Brevals Cello Sonata in C Major Op.40 No.1, The Journal of Social Science ,Sosyal Bilimler Dergisi,N47, 2020.
- Sadie Stanley: The New Groves Dictionary of Music and Musicians, second edition, , London, Macmillan Publishers, 2021.
- Willi Apel: The Harvard Dictionary of Music, Harvard University Press, Cambridge, Masschuetts, 1950.
- George, Grove: A Dictionary Of Music and Musican, London, Macmillan and co, vol.1, 1879.



## ملخص البحث

### تقنيات أداء كونشيرتينو التشيللو رقم ١ عند بريغال

تميزت الموسيقى في العصر الكلاسيكي بظهور العديد من الصيغ الموسيقية كالصوناتا والسيمفونية والكونشيرتو عند العديد من مؤلفي ذلك العصر وتطورت مؤلفات الكونشيرتو المنفرد وظهور قالب الكونشيرتينو للعديد من الآلات الوترية كالكمان، والفيولا والتشيللو والنفخ كالفلوت، الكلارينت والباسون وغيرها وكانت تكتب للألة المنفردة والبيانو أو الألة المنفردة والأوركسترا.

لاحظت الباحثة أن كونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Brevall يحتوي على خصائص فنية مميزة مثل اللحن والإيقاعات البسيطة والتقنيات الأداء التي تعمل على تحسين أداء دارسي آلة التشيللو لمرحلة البكالوريوس بالكلية والمعاهد المتخصصة، لذا رأت الباحثة أهمية تناول المؤلفة بالدراسة والتحليل.

أهداف البحث:

- التعرف على أسلوب صياغة الكونشيرتينو عند بريغال Brevall.
- التعرف على التقنيات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Brevall.
- التغلب على الصعوبات العزفية لكونشيرتينو التشيللو رقم (١) عند بريغال Brevall.

يتكون البحث من جزئين:

الإطار النظري:

يتضمن أسلوب صياغة الكونشيرتينو ونبذة عن حياة جان باتيست بريغال Jean Baptiste Brevall وأهم أعماله.

الإطار التطبيقي:

قامت الباحثة من خلال الإطار التطبيقي بتحديد الأفكار الأساسية لكونشيرتينو التشيللو عند جان باتيست بريغال Jean Baptiste Brevall، وتحديد التقنيات العزفية لكل من اليد اليمنى واليد اليسرى ووضع الترتيم المناسب وتوضيح الأوضاع المختلفة للعزف وكيفية أداء الحليات والنتاج السمعي لها وتذليل الصعوبات العزفية بالشرح وبعض التمارين التي يمكن أن تساعد في الأداء الجيد . واختتم البحث بالنتائج ومقترح لبعض التوصيات ثم قامت الباحثة بعرض ملخص البحث باللغة العربية والإنجليزية.

## Abstract

### Performance Techniques For Bréval's Cello Concertino No. 1

Music in the classical era was characterized by the emergence of many musical forms, such as the sonata, symphony, and concerto, by many of the composers of that era. The solo concerto compositions developed and the concertino template appeared for many stringed instruments such as the violin, viola, cello, and wind instruments such as the flute, clarinet, bassoon, and others. They were written for the solo instrument and piano, or for the solo instrument and orchestra.

The researcher noted that Breval's Cello Concertino No. 1 contains distinctive artistic characteristics such as melody, simple rhythms, and performance techniques that work to improve the performance of undergraduate cello students in colleges and specialized institutes. Therefore, the researcher saw the importance of studying and analyzing the work.

research aims:

- Identifying the style of writing the concertino according to Breval.
- Learn about Musical Techniques for Bréval's Cello Concertino No. (1).
- The difficulty of playing for Bréval's Cello Concertino No. (1).

The research consists of two parts:

Theoretical framework:

The style of writing the concertino and an overview of the life of Jean-Baptiste Bréval and his most important works.

Application framework:

Through the applied framework, the researcher identified the basic ideas of the cello concertino by Jean-Baptiste Bréval, and determining the cello techniques for the right hand and the left hand, fingering, clarifying the different positions, how to perform the ornaments, and overcoming the playing difficulties, explained some exercises that can help in performance.

It is not possible to search through the results, suggest some advice, and then display a summary of the research in Arabic and English.